

令和2年度の事業概要及び運営状況

I 事業概要

新型コロナウイルス感染症の世界的な拡大の影響により、主要事業である「第26回中学生ビクトリア市研修」の中止をはじめ、様々な事業の中止や規模の縮小などを余儀なくされた。

しかし、そのような状況の中においても、開催方法を変更しての催事の実施や、多文化共生の推進に寄与する新たな取り組みを実施するなど、当協会の設立目的である盛岡市の歴史や文化、その他の特性を生かしながら幅広い分野における国際交流活動を展開することにより、市民の国際相互理解と国際友好親善の促進が図られるよう努めた。

1 国際交流に関する啓発普及並びに国際理解推進事業

国際交流に関する情報等を広く市民に提供するためホームページやSNSを用いたイベント情報等の配信、機関紙「国際交流もりおか」及び3カ国語での「生活情報もりおか」の発信やイベントの開催により、国際理解等に関する意識啓発や協会事業の紹介及び外国籍市民に対する生活情報等の提供を行った。

(1) 情報の収集及び提供

ア 協会ホームページによる情報提供

当協会のホームページを活用し、イベント情報や、外国籍市民に有益と思われる他団体からのお知らせを掲載するなど、より身近に情報を得られる環境を整備した。そのほか、ホームページには協会の設立目的や概要、活動内容、事業報告、賛助会員の募集、財務諸表の公表等を行い、広く当協会をPRしている。

令和元年度から取り組み始めたフェイスブックでの発信に加え、令和2年度からインスタグラムによる発信にも取り組み、SNSを用いた情報発信にさらに力を入れ、協会事業の案内や他団体の活動紹介と併せて、盛岡の暮らしの紹介や外国文化に関する簡単なクイズ、世界の記念日など国籍を問わず親しみやすい情報の発信に努めた。

イ 3カ国語「生活情報もりおか」のホームページ上での掲載

- ① 発行回数 3回（令和2年7月、令和2年12月、令和3年3月に発行）
- ② 対応言語 日本語、英語、中国語
- ③ 主な掲載内容

【No.99 令和2年7月発行】

・家でも楽しめる盛岡の味

【No.100 令和2年12月発行】

- ・「生活情報もりおか」100号発行に寄せて
- ・盛岡の冬を快適に過ごすために

【No.101 令和3年3月発行】

- ・盛岡の春に知っておくと役立つ情報

(2) 機関紙の発行

①発行回数 2回（令和2年10月，令和3年3月に発行）

②発行部数 各600部

③主な掲載内容

【No.93 令和2年10月発行】

- ・友好都市台湾・花蓮市との交流の紹介
- ・外国籍市民の紹介（シャーラさん：カナダ（ビクトリア市）出身）
- ・カナダ・マリ共和国のホストタウンとして動画での相互交流
- ・事業報告（4月から9月までの開催イベント）

【No.94 令和3年3月発行】

- ・ビクトリア市との姉妹都市提携35周年記念事業の紹介
- ・花蓮市との友好都市提携1周年記念式典の紹介
- ・留学生が盛岡で感じたこと（エルデネバートルさん（モンゴル出身），バトニヤクトさん（モンゴル出身），フーンさん（ベトナム出身））
- ・世界の料理をオンラインで紹介
- ・市内小学校の「東京2020 オリンピック・パラリンピック応援メニュー」紹介
- ・事業報告（10月から2月までの開催イベント）

(3) 未就学児・小学生を対象とした国際交流事業の実施【変更開催】

市内の幼稚園・保育園を訪問し，外国語での簡単なあいさつの仕方や，講師の出身国の紹介など，子どもたちが外国語へ興味を持つきっかけ作りをした。例年は歌にあわせて体を動かすゲームなどを行っていたが，感染防止の観点から接触を伴わない内容へと変更して開催した。

「キッズ・レッツ・プレイ」

【第1回】

- ① 日 時 令和2年10月28日（水）午前10時から午前11時まで
- ② 場 所 東見前保育園
- ③ 講 師 ソパチトワタナ・スパスモンドさん（タイ出身）
チャルシリ・パスさん（タイ出身）
- ④ 参加者 園児36名

【第2回】

- ① 日 時 令和2年12月1日（火）午前10時から午前11時まで

- ② 場 所 手代森保育園
- ③ 講 師 ソパチトワタナ・スパスモンドさん（タイ出身）
チャルシリ・パスさん（タイ出身）
- ④ 参加者 園児16名

【第3回】

- ① 日 時 令和3年2月5日（金）午前10時から午前11時まで
- ② 場 所 愛育ホーム
- ③ 講 師 ソパチトワタナ・スパスモンドさん（タイ出身）
チャルシリ・パスさん（タイ出身）
- ④ 参加者 園児17名

(4) 中学生による国際交流コンテストの実施【変更開催】

次代を担う中学生の国際交流に対する関心を更に高めることを目的とし、例年開催しているが、予定していた、指定したテーマについての作文を募集し、一次審査を通過したものによるスピーチコンテストの実施に替えて、募集した作文による作文コンテストに内容を変更して実施した。

- ① 募集期間 令和2年4月20日（月）～5月27日（水）まで
- ② 募集したテーマ
世界に伝えたいMORIOKA～盛岡市の国際交流に私が提案すること～
- ③ 応募者 24人
- ④ 結 果 最優秀賞1人・優秀賞4人・入賞5人を決定し、学校を通じて表彰を行った。

(5) 語学・文化講座の開催

英語以外の外国語をはじめて学ぶ人向けに、外国語の基礎のほか、その国特有の文化なども通して、市民に学びの場と外国に興味を持つきっかけを与えることを目的に、感染防止の取り組みを講じて開催した。

【フランス語入門講座】

- ① 日 時 令和2年8月20日～9月10日（木曜、全4回コース）
午後6時から午後7時まで
- ② 場 所 プラザおでって 大会議室
- ③ 講 師 ラファエル・ロマンさん（スイス出身）
- ④ 参加者 17名

【中国語入門講座】

- ① 日 時 令和3年1月16日～2月6日（土曜、全4回コース）
午後2時から午後3時30分まで
- ② 場 所 上田公民館 視聴覚室

- ③ 講師 伊香史絵（協会事務局員）
程海薇さん（中国出身）
邢慧娟さん（中国出身）
菅沼麗雯さん（台湾出身）
封雪梅さん（中国出身）
※各回にゲストスピーカーを呼び、文化紹介等を行った。
- ④ 参加者 13名

(6) 多文化共生事業の実施

盛岡市が実施する多言語化の取組に協力することで、多文化共生の推進を図った。

- ・盛岡市所蔵作品展における作品紹介等の多言語化
- ・盛岡市の魅力を漫画で紹介する冊子「歩いて楽しむ文化の街盛岡」の多言語化（英語，中国語，ベトナム語）

2 国際交流関係団体及びボランティアの育成・資質の向上

国際交流活動の推進を図るため、英語通訳講座の開催や、協会事業においてボランティアを活用し活動の機会を提供するなど、ボランティアの資質向上に努め、国際交流活動の推進を図った。

(1) 国際交流事業補助金

民間団体等の国際交流活動の一層の促進を図るため、補助金交付要綱に基づき、募集を行ったが、新型コロナウイルス感染症の影響からか、応募がなかったため交付実績なし。

(2) ボランティアの育成・資質向上事業の実施

通訳や翻訳、国際交流活動に関心のある市民を協会のボランティアとして登録し、協会が実施する事業や民間団体等が行う国際交流活動に協力していただくことで、活動の機会を創出した。

ア 英語通訳講座の開催

英語通訳者を目指す市民のレベルアップを目的に、盛岡市在住のプロの通訳者から、通訳や翻訳の基礎を学ぶオンラインセミナーを開催した。ネイティブ講師を招いての実践的な通訳講座を予定していたが、感染症拡大防止の観点から中止とし、Web会議ツールを用いた英語通訳・翻訳講習会とした。

- ① 日 時 令和3年3月14日（日）、3月21日（日）
午後1時から午後2時30分まで
- ② 講 師 上村 康子 氏
- ③ 参加者 19名
- ④ ツール Zoom

イ ボランティア研修会の開催【中止】

ホストタウン事前キャンプ受け入れを見据えて、英語ボランティアの育成と資質向上を図る予定であったが、新型コロナウイルス感染防止の観点から中止した。

【ボランティア登録者数】

	通訳	ホーム ステイ	ホーム ビジット	国際交流推進 ボランティア	外国人 ボランティア
平成26年度	89人	25家庭	29家庭	26人	28人
平成27年度	97人	25家庭	29家庭	27人	38人
平成28年度	13人	1家庭	1家庭	9人	39人
平成29年度	29人	3家庭	4家庭	12人	37人
平成30年度	34人	8家庭	8家庭	14人	38人
令和元年度	45人	8家庭	8家庭	24人	43人
令和2年度	44人	8家庭	8家庭	29人	58人

【ボランティア活動内容】

活動内容	依頼者	活動日	派遣人数等	種別
「生活情報もりおか」の翻訳	盛岡国際交流協会	① 生活情報もりおか 99号～101号 (英語) ② 生活情報もりおか 99号～101号 (中国語)	① 各1人 ② 各1人	通訳・翻訳 ボランティア
キッズ・レッツ・プレイ	盛岡国際交流協会	令和2年10月28日 12月1日 令和3年2月5日	各回2人	外国人国際交流推進ボランティア
語学入門・文化講座	盛岡国際交流協会	① フランス語講座 ② 中国語講座	① 1人 ② 4人	外国人国際交流推進ボランティア
異文化理解講座	盛岡国際交流協会	令和3年1月11日① 1月13日② 1月15日③ 1月24日④	① 2人 ② 1人 ③ 1人 ④ 1人	外国人国際交流推進ボランティア
国際理解講座	盛岡国際交流協会	令和2年9月25日	1人	外国人国際交流推進ボランティア

3 交流事業の計画の策定及び実施事業

異文化理解講座や日本文化体験講座等のイベントの開催により、外国籍市民と市民との交流の場を設け、国際相互理解と国際友好親善の推進を図った。

(1) 国際交流関係団体との共催・後援事業の実施

ア ワン・ワールド・フェスタ in いわてへの出展

岩手県国際交流協会主催の、2020 ワン・ワールド・フェスタ in いわてに国際交流関係団体展示を行った。

- ① 期 間 令和2年11月11日（水）から11月20日（金）まで
- ② 会 場 アイーナ5階 国際交流センター内
- ③ 内 容 令和2年度に姉妹都市提携35周年を迎えた盛岡市とカナダ・ビクトリア市との交流について、令和元年に友好都市となった台湾・花蓮市の紹介など

イ カナダ国を相手国とするホストタウン事業への支援

盛岡市が行うカナダ国を相手国とした2020東京オリンピック事前キャンプ誘致や、盛岡とビクトリアの絆を深めるため、文化、経済、教育交流の支援のため、盛岡市と共催し、カナダ・ビクトリア市のエージェントと契約することで、現地の情報収集を行った。

(2) 異文化理解講座の開催

盛岡市在住の外国籍市民を講師に、出身国の料理を紹介する動画を作成し、料理を通してその国を身近に感じ、国際交流及び多文化共生の関心を高めてもらうことを目的とし、フェイスブック、インスタグラムで発信した。

「ステイホームで本場の味！オンライン料理講座」

・第1回：タイ料理

- ① 投稿日 令和3年1月15日（金）
- ② 講 師 チャルシリ・パスさん
ソパチトワタナ・スパスモンドさん

・第2回：ベトナム料理

- ① 投稿日 令和3年1月22日（金）
- ② 講 師 クォン・ティ・フーンさん

・第3回：モンゴル料理

- ① 投稿日 令和3年1月29日（金）
- ② 講 師 エルデネバートル・ツェツェグジャルガルさん
ガラブドルジ・バトニヤクトさん

・第4回：ネパール料理

- ① 投稿日 令和3年2月5日（金）
- ② 講師 カルキ・レカさん

(3) 国際理解講座の開催

【第1回】

- ① 開催日 令和2年9月25日（金）午後1時30分から午後2時20分まで
- ② 場所 高松老人憩いの家
- ③ 講師 エルデネバートル・ツェツェグジャルガルさん
- ④ 参加者 9名
- ⑤ 内容 盛岡ゆうゆう大学上田校の共催で開催。資料とパワーポイントを使用しながら、モンゴルの風土、文化、観光等を紹介いただいた。

(4) 生活支援講座・日本文化体験講座の実施

ア 生活オリエンテーション

盛岡情報ビジネス&デザイン専門学校の留学生に対し、基本的な生活習慣・ルールなどの情報を提供し、例年の「ごみの分別」に加え、石油ストーブの使い方や水道間凍結防止についてなど、盛岡市の担当課職員や協会事務局員から説明をした。

また、感染症拡大防止の観点から、受講生徒を2グループに分け、2部に分けて開催した。

【第1回】

- ① 開催日 令和2年12月15日（火）第1部：午後1時から午後2時まで
第2部：午後2時10分から午後3時10分まで
- ② 場所 盛岡情報ビジネス&デザイン専門学校日本語学科
- ③ 講師 盛岡市資源循環推進課職員2名、協会事務局員
- ④ 参加者 24名（ベトナム、ミャンマー、フィリピン、ネパール、バングラデシュ、中国からの留学生）

【第2回】

- ① 開催日 令和3年3月9日（火）午後1時から午後2時まで
- ② 場所 盛岡情報ビジネス&デザイン専門学校日本語学科
- ③ 講師 盛岡市資源循環推進課職員2名、協会事務局員
- ④ 参加者 7名（ネパール、バングラデシュからの留学生）

イ 日本文化体験講座

日本の文化を外国籍市民に体験していただくと同時に、外国籍市民と市民が同じ体験をすることで、交流を深めた。

「坐禅体験講座 Zazen Workshop -Let's Find Peace-」

- ① 開催日 令和2年10月3日（土）午前11時から正午まで
- ② 会場 報恩寺（盛岡市名須川町31-5）

- ③ 参加者 17名（外国籍市民12名，日本国籍市民5名）
- ④ 講師 佐々木 秀吾氏（喜雲寺副住職）
- ⑤ 内容 仏教（禅宗）の基本的な修行法の一つである坐禅を寺院で体験し，坐禅後に僧侶と話す機会を設ける。

(5) 外国籍市民との交流事業の実施

ア 世界の屋台村【中止】

岩手大学国際課と協議の上，中止とした。

イ 外国籍市民との交流イベント

盛岡市民と外国籍市民を対象に交流イベントを開催し，相互に異文化への理解を深める機会とした。

「MIRA ハロウィーン交流会」

- ① 開催日 令和2年10月31日（土）午前10時から午後11時30分まで
- ② 会場 盛岡市勤労福祉会館4階 401・402会議室
盛岡城跡公園
- ③ 参加者 22名
- ④ 内容 古代ケルト人が起源とされ，アメリカ合衆国等で民間行事として親しまれている祭り「ハロウィーン」をテーマに，その歴史や成り立ち，そして子供たちの間で親しまれているハロウィーンの遊びを通して外国籍市民と交流した。

(6) 協会設立周年記念事業の実施

令和2年度は該当なし。

4 姉妹都市等交流の推進事業

(1) 中学生海外研修の開催【中止】

姉妹都市交流を行っているカナダのビクトリア市に、市内の中学生を中心とする中学生ビクトリア市研修団を派遣する予定だったが、新型コロナウイルス感染症の影響による渡航禁止等により、中止とした。

(2) 海外文化・スポーツ団体等受入れの実施

令和2年度は該当なし。

(3) 姉妹都市・友好都市提携周年記念事業の実施

【姉妹都市提携 35 周年記念事業実行委員会】

盛岡市とカナダ・ビクトリア市が姉妹都市提携を結んでから、令和2年度で35周年を迎えたことから、本協会が、記念事業を企画検討する「盛岡市・ビクトリア市姉妹都市提携 35 周年記念事業実行委員会」の事務局として事業実施に携わった。

新型コロナウイルス感染症の影響で、実施しなかった事業のほとんどは令和3年度へ延期となった。

・姉妹都市交流事業補助

盛岡市内の市民及び民間団体が主催する、姉妹都市交流事業、35周年記念事業を支援するため、補助金を交付することにより、民間レベルの交流による、姉妹都市交流の推進を図った。

交付先	事業名	交付額
岩手県立大学栗田研究室	Artによるグローバルまち・ひとづくりチャレンジウィーク	261,000円
株式会社ベアレン醸造所	ビール文化を通じた盛岡ビクトリア交流促進事業	0円
盛岡カーリングクラブ	盛岡市・ビクトリアカーリングクラブ姉妹提携記念第16回ビクトリア杯カーリング大会	0円 (中止)

Ⅱ 運営状況

1 賛助会員の加入状況

年度	個人会員	団体会員
平成23年度	170口	19口
平成24年度	161口	19口
平成25年度	153口	20口
平成26年度	126口	20口
平成27年度	151口	19口
平成28年度	189口	19口
平成29年度	128口	19口
平成30年度	146口	20口
令和元年度	154口	17口
令和2年度	141口	20口

2 理事会開催状況

名称	開催日	場所	内容
第1回	令和2年 6月8日	(書面決議)	議案第1号 公益財団法人盛岡国際交流協会特定費用準備資金取扱規程の改正について 議案第2号 特定資産取得資金の保有について 議案第3号 令和元年度事業報告及び収支決算について 議案第4号 令和2年度第1回公益財団法人盛岡国際交流協会評議員会の招集について
第2回	令和2年 8月7日	盛岡市総合福祉センター3階 子ども会研修室	議案第1号 公益財団法人盛岡国際交流協会の理事長及び常務理事の選定について 議案第2号 評議員選定委員会における評議員選定委員の承認及び外部委員の選任について
第3回	令和3年 2月18日	盛岡市勤労福祉会館4階 401・402会議室	議案第1号 公益社団法人及び公益財団法人の認定等に関する法律に基づく公益目的事業の内容の変更について 議案第2号 令和2年度公益財団法人盛岡国際交流協会事業計画の変更について 議案第3号 令和2年度公益財団法人盛岡国際交流協会収支補正予算について

			議案第4号 令和3年度公益財団法人盛岡国際交流協会事業計画について 議案第5号 令和3年度公益財団法人盛岡国際交流協会収支予算について 議案第6号 令和2年度公益財団法人盛岡国際交流協会臨時評議員会の招集について
第4回	令和3年 3月23日	(書面決議)	議案第1号 令和2年度臨時評議員会への議案の提案 議案第2号 事務局参事及び事務局長並びに評議員選定委員会における評議員選定委員の任免及び委嘱について

3 評議員会開催状況

名称	開催日	場所	内容
第1回	令和2年 6月17日	(書面決議)	議案第1号 令和元年度事業報告及び収支決算について 議案第2号 理事の選任について
臨時	令和3年 3月30日	盛岡市勤労福祉会館5階 大ホール	報告第1号 公益社団法人及び公益財団法人の認定等に関する法律に基づく公益目的事業の内容の変更について 報告第2号 令和2年度公益財団法人盛岡国際交流協会事業計画の変更について 報告第3号 令和2年度公益財団法人盛岡国際交流協会収支補正予算について 報告第4号 令和3年度公益財団法人盛岡国際交流協会事業計画について 報告第5号 令和3年度公益財団法人盛岡国際交流協会収支予算について 議案第1号 監事の選任について

4 評議員選定委員会開催状況

名称	開催日	場所	内容
一	令和2年 8月26日	盛岡市勤労福祉会館3階 研修室兼展示室	議案第1号 評議員の選任について

Ⅲ 事業報告の附属明細書

定款第10条第1項(2)に規定する事業報告の附属明細書について、事業報告の内容を補足する重要な事項がないため作成しない。